

1968

Art des Fahrzeuges +) Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)	Fabrikmarke C L A A S	M e r c a t o r Motor PERKINS Typ 354	Typenschein-Nummer CH <u>5160 02</u>
---	---------------------------------	---	---

ERKENNUNGSMERKMALE "Class" vorne, hinten und seitlich am Fahrzeug.
"Mercator" beidseitig auf Strohausfallhaube sowie auf Herstellerplakette vorne rechts unter Führerstand.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts stirnseitig auf Halterung des Schrägförderers + a/H.Pl.
Motorkennzeichen eingeschlagen 354... unterhalb der Einspritzpumpe
Hersteller Gebr. Claas, Harsewinkel/Westf. (D) Importeur *

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>"Orbitrol" hydrostat.</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>Perkins</u> Treibstoff <u>Diesel</u>
Betriebsbremse <u>hydr. IB. 2 Hpt. Bremszyl. Doppelped. m/Klinke a. VR</u>	Typ <u>354</u>
Hilfsbremse <u>mech. Kabelzug a. VR</u> Dauerbremse <u>---</u>	Lage <u>mitte, quer</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>Klemmbacken auf Vorgelegewelle</u>	Bohrung <u>98</u> Hub <u>127</u>
Getriebeart <u>Variator, mech. 3-Gang</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>5745</u> cm ³ Steuer-PS <u>29,27</u>
Diff. Sperre <u>---</u> Zughaken <u>Stecknagel</u> Höchstgeschwind. <u>20</u> km/h	Leist.-PS <u>102</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Mähdrescher - Auf Wunsch, Kabine mit Schiebetüre links, 2 elektrischen Scheibenwischern.</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
Anz. Plätze : TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>---</u> ; hinten <u>---</u> ; Stehplätze <u>---</u>	Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2200</u> U/min
	Lärmdämpfung <u>1 Topf 460 x 130 mm</u>

ABMESSUNGEN	Spurweite V <u>2430</u> H <u>1340</u>
	Spurkreis L <u>11,35</u> R <u>12,10</u>
Achsabstand	<u>3200</u> / (/ /)
	Aussenabmessungen Innenabmessungen
Länge	<u>8'300</u>
Breite	<u>3'400</u>
Höhe	<u>3'720</u>
Ueberhang V	<u>3'230</u>
H	<u>1'870</u>
S	<u>---</u>

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4420</u>	<u>---</u>	<u>1510</u>	<u>5930</u>
Nutzlast	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Gesamtgewicht	<u>4420</u>	<u>---</u>	<u>1510</u>	<u>5930</u>
Fabrik-Garantie	<u>5400</u>	<u>---</u>	<u>2000</u>	<u>7400</u>
Reifen-Dimens	<u>18.4/15-26</u>	<u>---</u>	<u>8.5-12</u>	<u>8 Ply</u>
Tragkraft p. Achse	<u>4530 (1,4 atü)</u>	<u>---</u>	<u>1670 (2,0 atü)</u>	<u>---</u>
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht		<u>---</u> kg	
	Anhängelast		<u>---</u> kg	

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme - Fz.) ⁺Marke & Typ CLAAS MercatorMotor PERKINS Typ 354Typenschein-Nummer CH 5160 02Karosserieform MährescherFarbe (nach Fahrzeug)Plätze : Total 2 (Vorn) 2Leergewicht 5930 Treibstoff DieselPS 29,27Nutzlast --- Hubraum 5745Gesamtgew. 5930 Anhängelast ---Gew. des Zuges ---Glühbirne mit DirektlichtabdeckungAbblendlicht 2/ (schwarzer Punkt) Standlicht 2/sep.a.SchneidwerkMarkierlicht 2/ separat Nebellampen ---Warnvorrichtung 1 elektr. (1 Ton) Lautstärke 90 (dB) BScheibenwischer --- Waschanlage ---Schlusslicht --- Rückstrahler **)Stoplicht --- Rückfahrlampen Auf WunschKontroll-Nr. -Bel. --- Schildform Hochformat/LangformatRückspiegel 2/beidseitig aussen Geschw.-Messer ---Richtungsblinker 4/ sep. / 1 Unterlegekeil 260x140 mmVorn orange seittl. - hinten orangeWarnblinkanlage --- Arbeitslampen a.W. m. KontrolllampeZusätzliche Lichter Rundumblinker (gelb) mit Kontrolllampe

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : +) Gesamtbreite : 3400 mm

*) Importeure: Allamand SA. Morges/VD Landmasch. AG. Bern-Bümpliz
 Fried, Landmasch. AG. Koblenz/AG Hans Meyer, Landmaschinen Marthalen/ZH

Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen.

- Innen sowie Aussenabweiser und Aehrenheber müssen entfernt werden.
- 2 Schutzbalken (unterer mit Rückstrahlern) über Schneidwerk.
- Schneidwerk muss in Fahrstellung mech. gesichert werden.
- Aufstiegsleiter hinten muss aufgeklappt und gesichert werden.
- Bei Ueberführung mit Schneidwerk muss Balastkasten mit ca. 80 kg gefüllt sein.
- Schneidwerke mit über 3,5m Gesamtbreite müssen entfernt und a.Anhänger mitgeführt werden.

**) Rückstrahler: V = 2/sep. weiss 75 mm ϕ mitte lks.l/sep. rot 75 mm ϕ H = 2/sep. rot

Zusätzlich, hinten links am Schneidwerk erforderlich Die Prüfungskommission

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 9.7.1968